

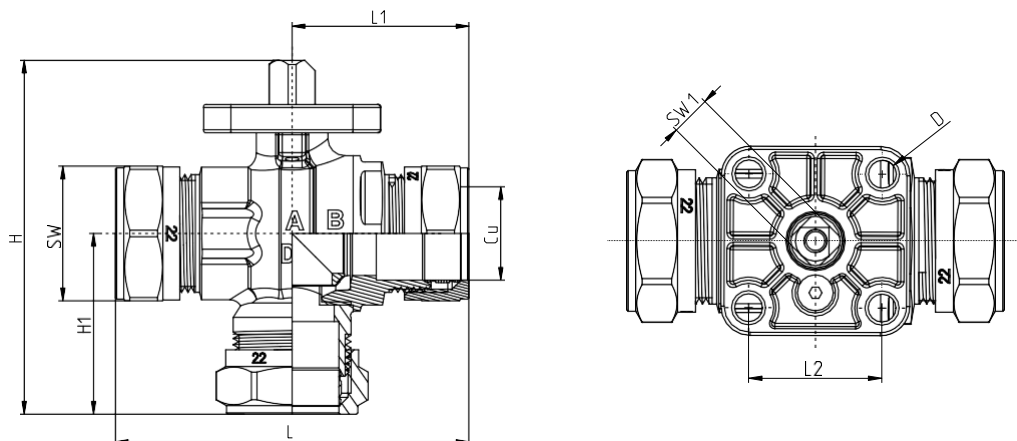
HERZ Robinet de zonă

Robinet cu 3 căi pentru deviație

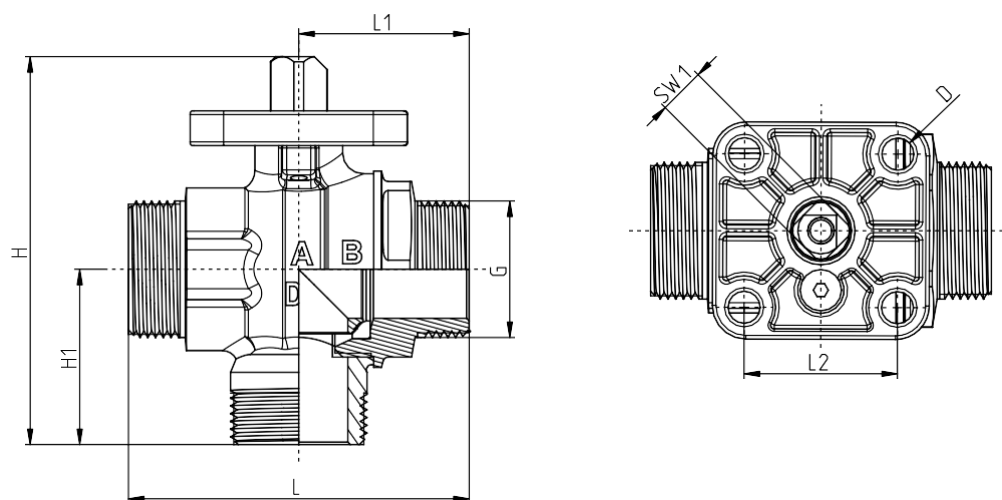
Fișa de date pentru **2412**, Ediția 0424

☑ Dimensiuni

HERZ ROBINET DE ZONĂ cu conectori de compresie (1 2412 0X)



HERZ ROBINET DE ZONĂ cu filete exterioare, etanșare plană (1 2412 1x)



Nr. articol*	DN	Sw [mm]	Sw1 [mm]	Cu [mm]	G** [in]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	H [mm]	H1 [mm]	D [mm]
1 2412 02	20	32	9	22	-	84	42	30	84	43	6
1 2412 03	25	41	9	28	-	99	49,5	30	94	46,5	6
1 2412 04	32	46	9	35	-	114	57	30	100	57	6
1 2412 12	20	-	9	-	¾	66	33	30	75	34	6
1 2412 13	25	-	9	-	1	79	39,5	30	84	36,5	6
1 2412 14	32	-	9	-	1-¼	94	47	30	100	47	6

* robinet fără acționare electrică

** filet exterior în conformitate cu ISO 228-1

☒ Material și construcție

Corp:	alamă forjată conform EN 12165, CW17N
Sferă:	alamă forjată conform EN 12165, cromată, CW617N
Ax:	alamă prelucrată conform EN 12164, CW617N
Etanșări sferă:	PTFE
Garnituri:	EPDM
Tipul de flanșă:	F04 conform EN ISO 5211
Poziția tijei:	orientată pe diagonală, conform EN ISO 5211, 9 x 9 mm
Filete G exterioare:	conform ISO 228-1

☒ Date de funcționare

Presiune nominală:	PN10
Temperatura maximă de funcționare:	110°C (fără aburi)* * atunci când robinetul de zonă este utilizat în combinație cu acționarea electrică HERZ, temperatura ambiantă nu trebuie să depășească 50°C
Temperatura minimă de funcționare:	0°C (apă 0,5°C)
Unghiul cursei de lucru (rotație):	90°
Cuplu de deschidere (la PN10):	≤ 5 Nm
Rata de scurgere:	0%

Agentul de lucru:

Puritatea apei de încălzire trebuie să fie în conformitate cu ÖNORM H 5195 și VDI- Standard 2035. Este permisă utilizarea de glicol etilenic sau propilenic într-un raport de amestec de 25-50%. Garniturile din EPDM vor fi afectate de lubrifiții cu uleiuri minerale și se va ajunge astfel la deteriorarea acestora. Vă rugăm să consultați documentația producătorului atunci când utilizați produse pe bază de glicol etilenic pentru protecția împotriva înghețului și a coroziunii.

☒ Alamă

Robinetul de zonă HERZ este fabricat din alamă datorită rezistenței sale bune și a rezistenței excelente la coroziune. În conformitate cu articolul 33 din Regulamentul REACH (nr. CE 1907/2006), suntem obligați să subliniem faptul că plumbul este un material menționat pe lista substanțelor candidate care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC) și că toate componentele din alamă fabricate și utilizate în produsele noastre depășesc 0,1% (greutate / greutate) plumb (CAS: 7439-92-1 / EINECS: 231-100-4). Deoarece plumbul este o componentă a unui aliaj, expunerea reală nu este posibilă și, prin urmare, nu sunt necesare informații suplimentare privind utilizarea în siguranță.

☒ Domeniu de utilizare

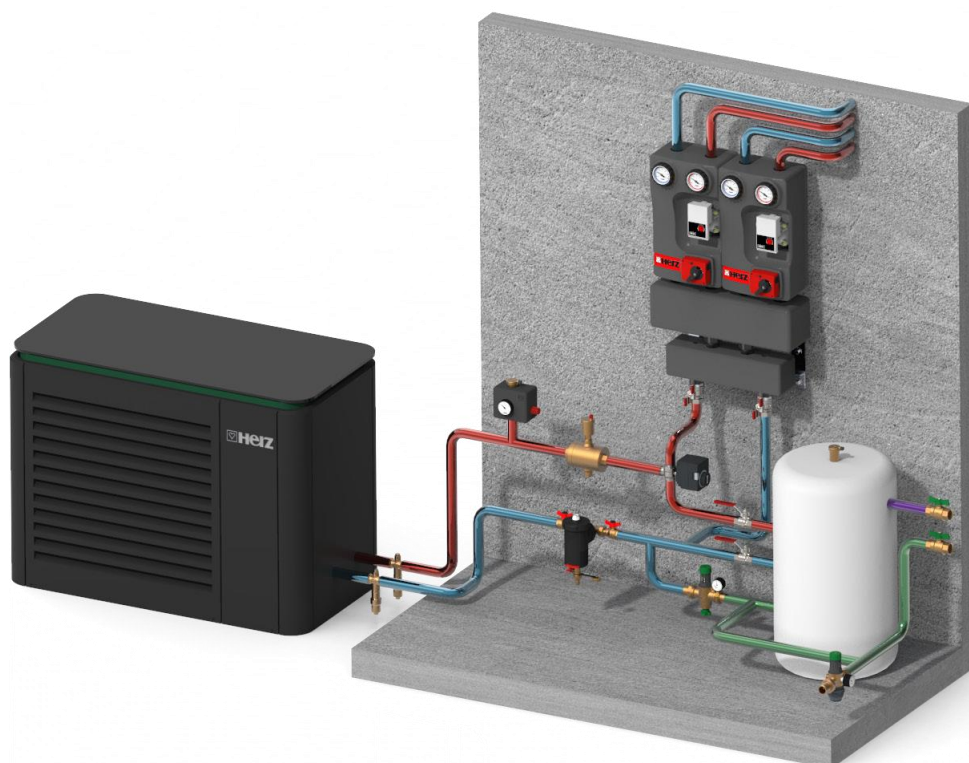
Robinetele de zonă HERZ sunt utilizate în instalațiile de încălzire și răcire, cum ar fi sistemele cu pompe de căldură, încălzirea prin pardoseală și aplicațiile HVAC, ca elemente de gestionare a zonelor. Principalul avantaj al robinetului cu sferă este reglarea automată a robinetului, care este controlat prin intermediul acționării electrice. Acest lucru permite funcția de comutare rapidă automată (de la un circuit la altul) a robinetului care este acționat de un controler de sistem.

Robinetul este acționat eficient de către motor pentru o reglare promptă. Robinetul de zonă HERZ utilizează o acționare electrică care schimbă poziția la 90° în 12 secunde. Comutarea rapidă a acționării electrice înseamnă un răspuns rapid la nevoile sistemului și o funcționare eficientă din punct de vedere energetic a întregului sistem. Motoarele de acționare sunt disponibile în versiuni de 230 V AC și 24 V AC/DC, cu sau fără un comutator auxiliar reglabil. Acționarea electrică este instalată pe robinet cu ajutorul unui modul special de montare rapidă care permite o montare și o demontare simplă.

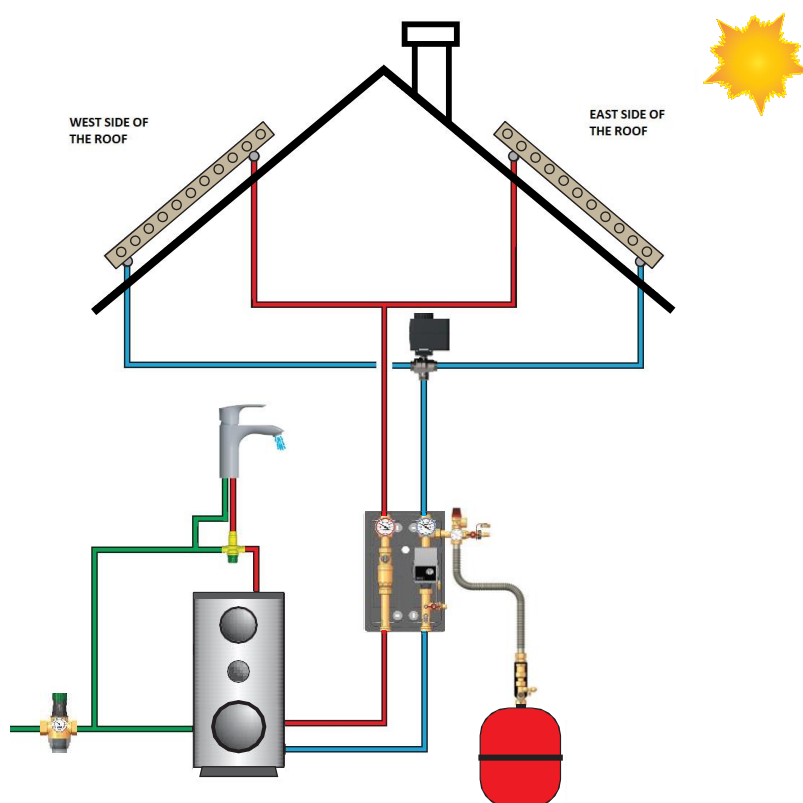
Robinetul cu sferă HERZ este fabricat din alamă de calitate superioară și are o valoare kvs identică prin AB-A și AB-B. Robinetele sunt disponibile în dimensiunile DN20, DN25 și DN32.

☑ **Exemple de scheme hidraulice în diverse aplicații**

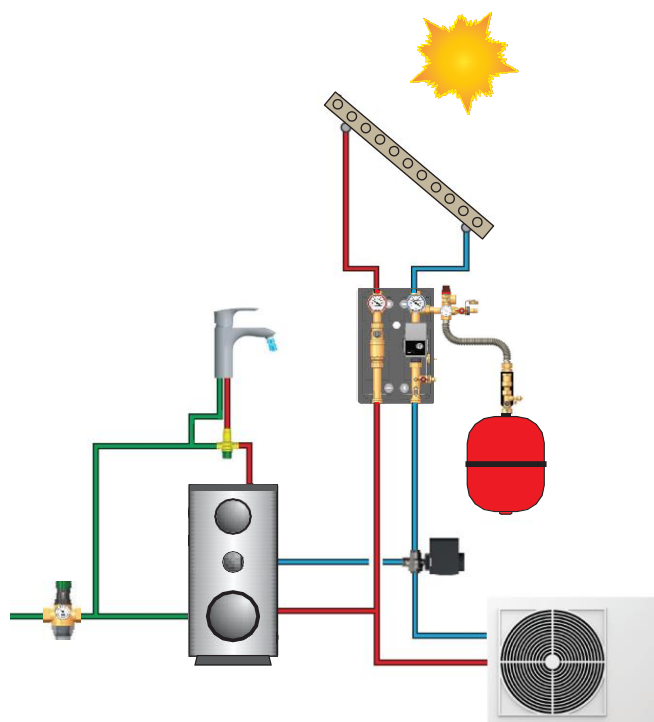
- Utilizare în sistemele cu pompă de căldură: devierea debitului între prepararea apei calde menajere și circuitul de încălzire,



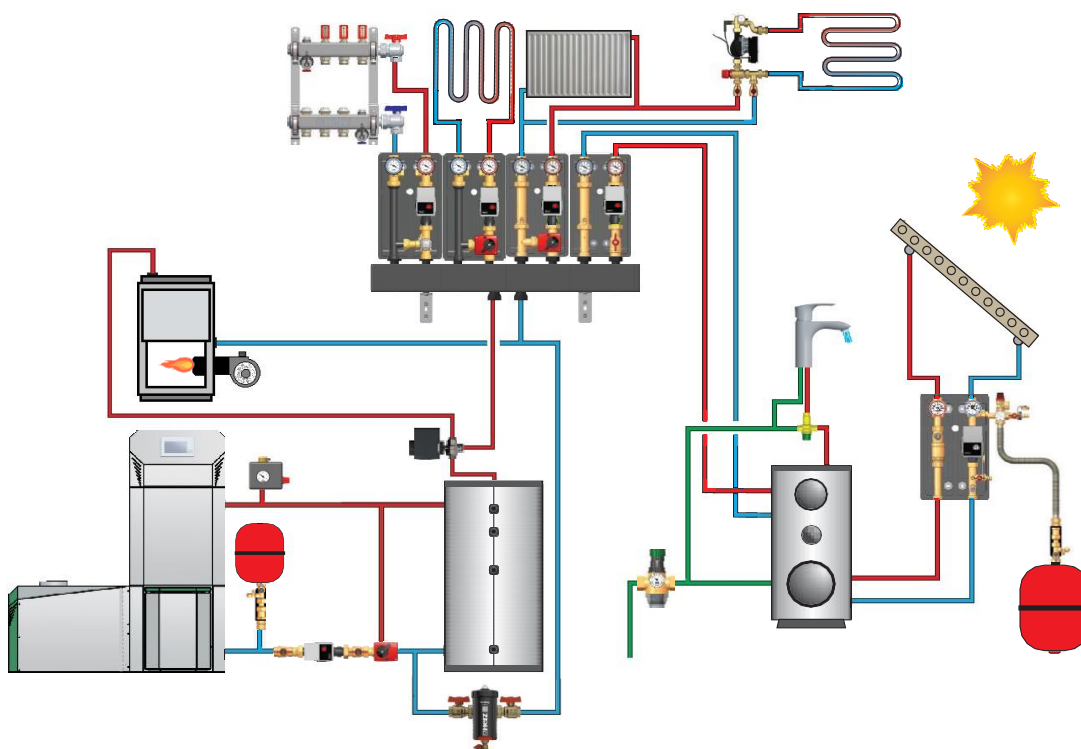
- Sistem de colectoare solare: devierea debitului între partea de vest și est a acoperișului,



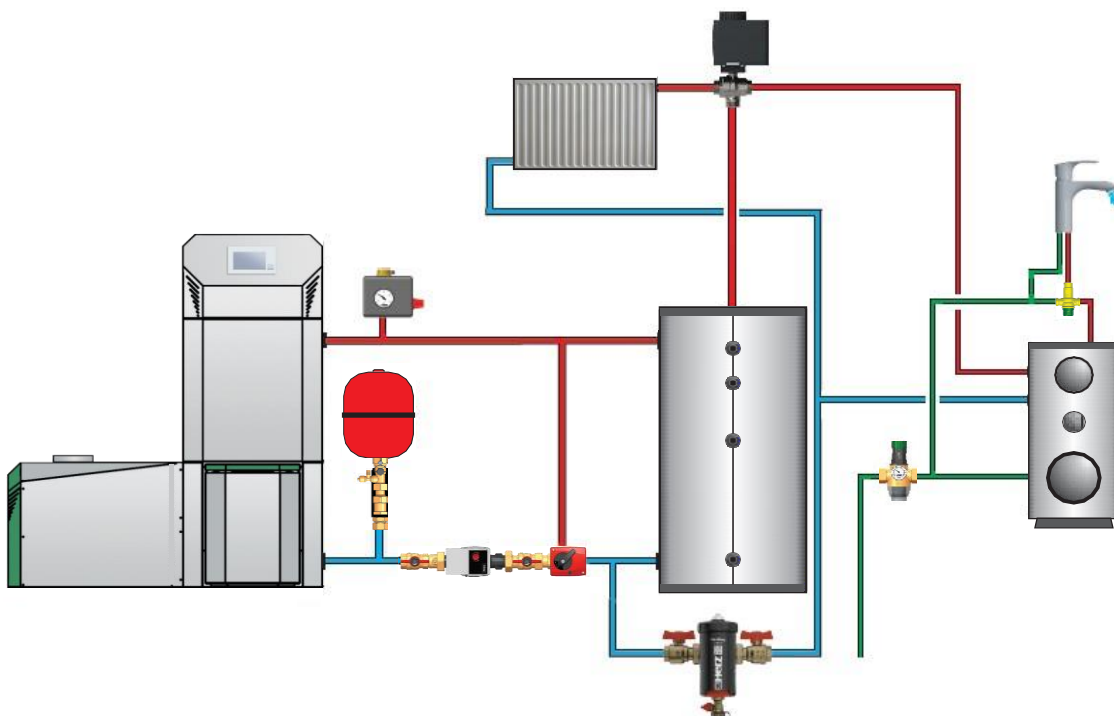
- Prepararea apei calde menajere: devierea debitului între sistemul solar și pompa de căldură,



- Devierea debitului între un cazan pe combustibil solid și un cazan pe combustibil lichid,



- Utilizare în sistemele cu cazane pe combustibil solid: devierea debitului între prepararea apei calde menajere și circuitul de încălzire (radiatoare)

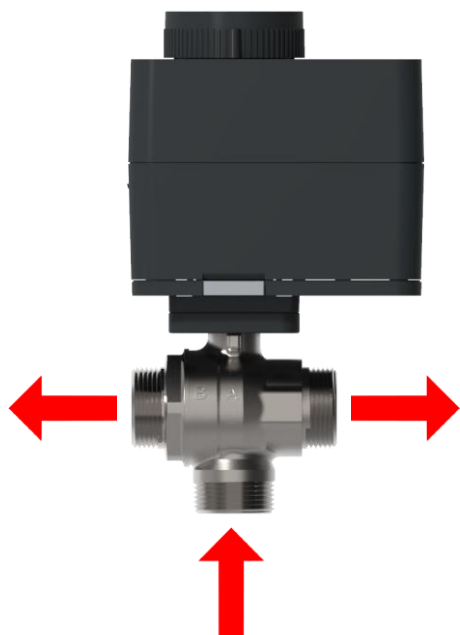


Notă: Toate desenele din paragraful Schema hidraulică a aplicației sunt prezentate doar ca exemple de aplicații. Acestea nu reprezintă în niciun caz scheme de instalare! Este posibil să lipsească componente importante!

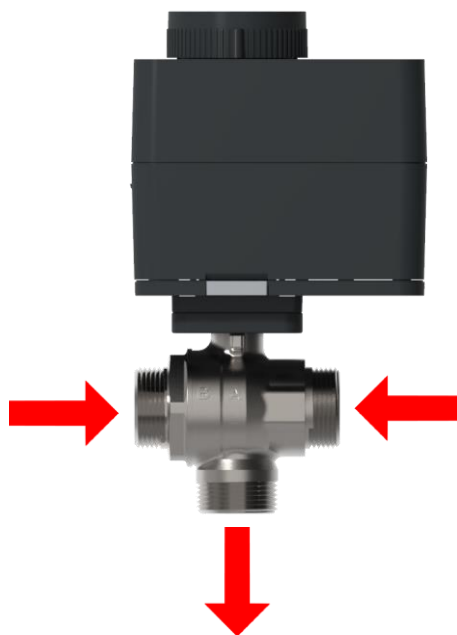
Direcția debitului

Direcția debitului este posibilă în ambele sensuri:

AB-A sau AB-B



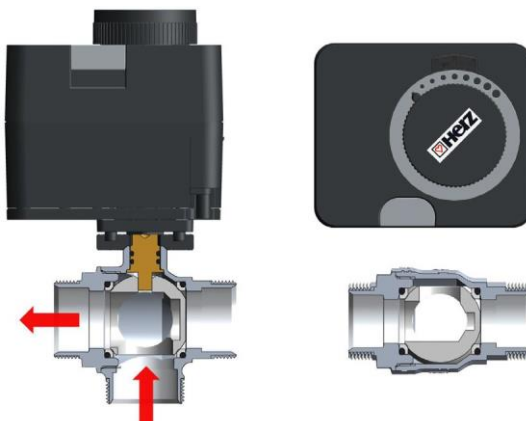
A-AB sau B-AB



☑ **Principiul de funcționare AB-A / AB-B.**

Funcția de deviere: setarea din fabrică a robinetului este poziția AB-A. Atunci când robinetul este acționat, acționarea electrică va roti sfera pentru 90° în 12s. După ce sfera a fost rotită, aceasta este acum orientată spre zona B, astfel încât agentul de lucru curge acum din zona AB în zona B. Valoarea Kvs este identică în ambele situații: AB-A sau în AB-B.

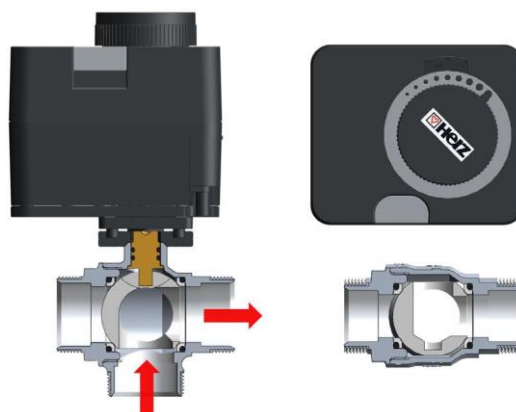
1. AB - B



2. Comutarea



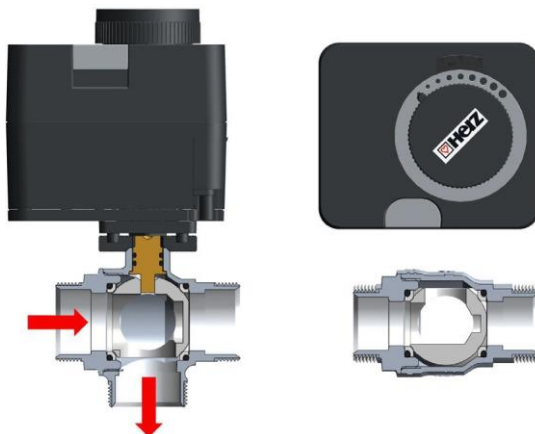
3. AB - A



☒ **Principiul de funcționare A-AB / B-AB**

Valoarea Kvs este identică în ambele situații: A-AB sau în B-AB.

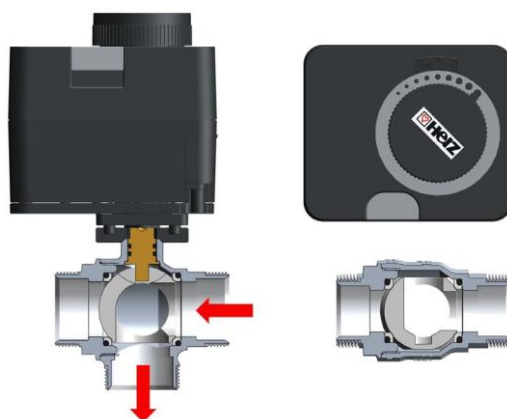
1. B - AB



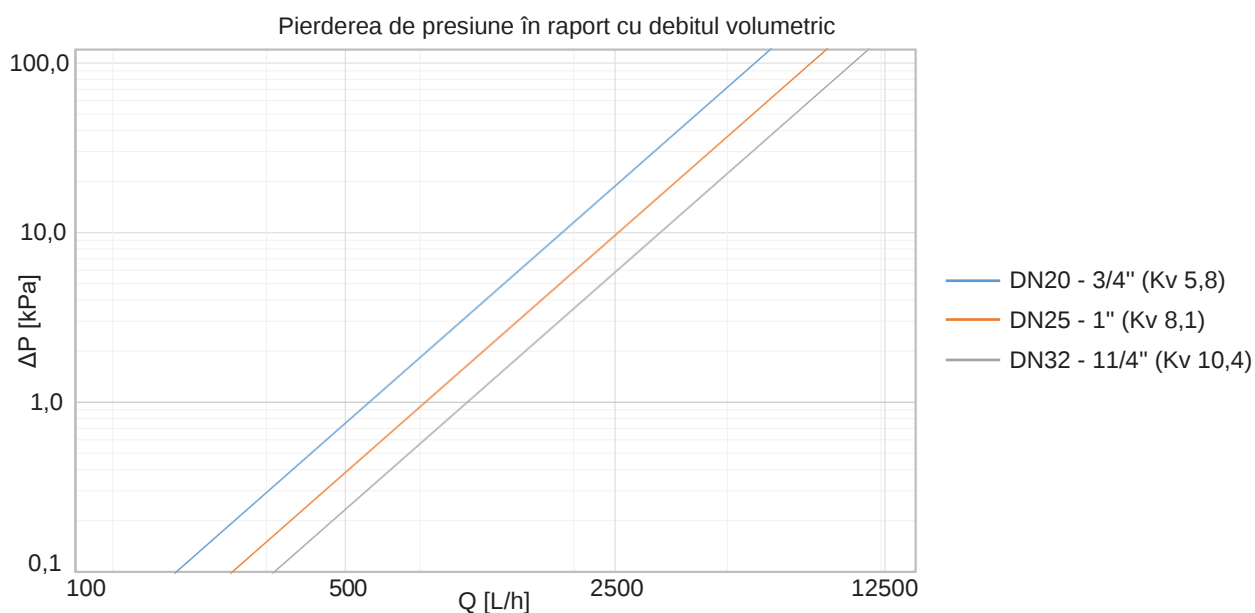
2. Comutarea



3. A - AB



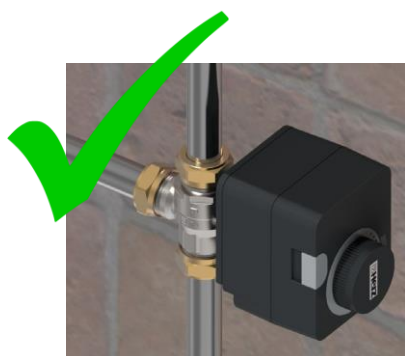
Caracteristica hidraulică a robinetului



Instalarea

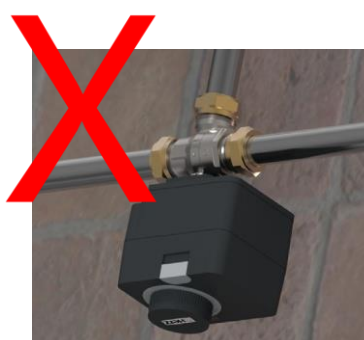
ÎNCĂLZIRE

Robinetul de zonă HERZ în sine poate fi montat în orice poziție. Cu toate acestea, atunci când acționarea electrică este atașată la robinetul de zonă HERZ, nu se recomandă montarea în poziție suspendată, din cauza posibilității ca apa să pătrundă în acționare. Robinetul se instalează în sistemele de conducte cu ajutorul unor conectori, în funcție de aplicație.



RĂCIRE

În cazul în care Robinetul de zonă HERZ este utilizat în sisteme cu apă răcită și există un anumit risc de condens, recomandăm instalarea cu acționarea electrică orientat în sus. În acest fel, condensul nu se va scurge pe acționare și nu va cauza defecțiuni.



Un sistem în care este instalat Robinetul de zonă HERZ trebuie să fie spălat pentru a elimina orice murdărie sau resturi care s-ar fi putut acumula în timpul montajului. Neeliminarea murdăriei sau a resturilor poate afecta performanța și garanția producătorului. Este întotdeauna recomandată instalarea de filtre de dimensiune corespunzătoare la intrarea apei din rețeaua principală de alimentare. În zonele care sunt expuse la apă foarte agresivă, trebuie luate măsuri pentru a trata apa înainte ca aceasta să intre în robinet.

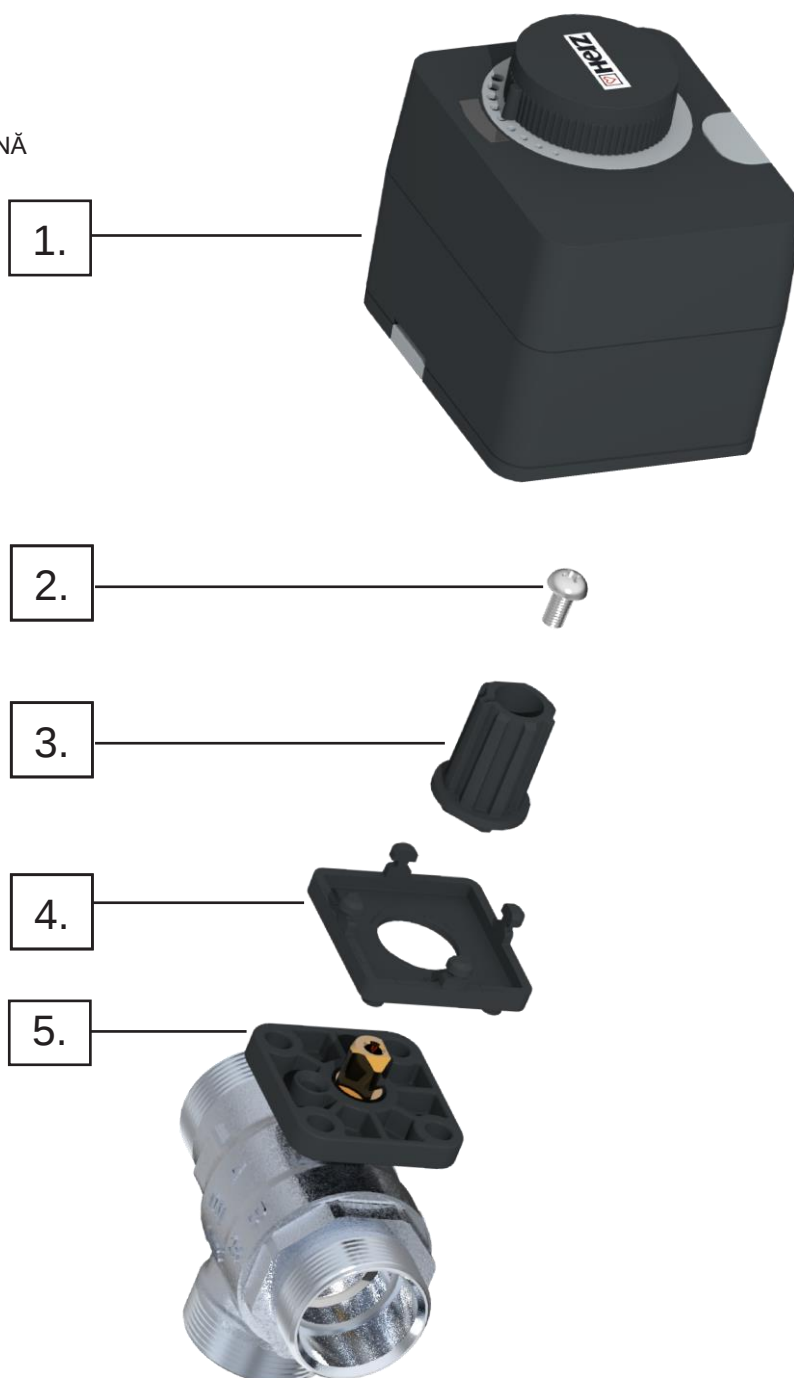
Accesul la Robinetul de zonă HERZ trebuie să fie liber pentru orice operațiune de întreținere care poate fi necesară la Robinetul de zonă sau la racordurile robinetului. Conductele de la/la Robinetul de zonă HERZ nu trebuie să fie folosite pentru a susține greutatea Robinetului de zonă în sine.

La racordarea Robinetului de zonă HERZ la componentele sistemului, folosiți un material de etanșare adecvat (material pentru filare, bandă de teflon, pastă de etanșare) pentru a acoperi țevile. Nu trebuie să existe un exces de material de etanșare pe țeavă, deoarece acesta poate deteriora filetul. Toate țevile de legătură trebuie să fie aliniate corect, astfel încât robinetul de zonă să nu fie supus unui moment de încovoiere. Atunci când se utilizează țevi din cupru sau plastic, țineți cont de limitele de presiune și temperatură ale materialului utilizat.

La montare, folosiți o unealtă de montare adecvată care se adaptează la racordurile de capăt ale robinetului de zonă. După montaj, instalatorul trebuie să verifice etanșeitatea racordurilor robinetului de zonă. Toate standardele tehnice și reglementările recunoscute trebuie respectate de către personalul specializat.

Componentele robinetului de zonă HERZ

1. Acționare electrică
2. Șurub
3. Conector cu tijă
4. Conector cu flanșă
5. Robinet cu sferă de ZONĂ



Avertismente importante**AVERTISMENT**

Acordați atenție la montajul / punerea în funcțiune / întreținerea robinetului de zonă, deoarece temperatura agentului de lucru poate depăși 100°C. Expunerea la acest agent de lucru la temperaturi ridicate poate provoca moartea, răni grave sau deteriorarea celorlalte componente ale sistemului. Asigurați-vă că, atunci când se efectuează lucrări asupra robinetului de zonă HERZ, sistemul este răcit și este depresurizat. Înainte de orice demontare, asigurați-vă că sistemul este golit.

**PERICOL****ȘOCUL ELECTRIC**

Folosirea tuturor standardelor electrice și a reglementărilor recunoscute trebuie respectată de către electricienii specialiști care instalează Robinetul de zonă Herz. Utilizarea echipamentului de siguranță corect împotriva șocurilor electrice este obligatorie. Piese sub tensiune pot provoca șocuri electrice care vor avea ca rezultat vătămări corporale grave sau moartea.

Atunci când se lucrează asupra dispozitivului de acționare electrică, deconectați alimentarea cu tensiune de la rețea și asigurați-vă că acesta nu poate fi pornit.

Consultați instrucțiunile detaliate ale dispozitivului de acționare pentru conectarea corectă la alimentarea electrică principală.

Instalarea și conectarea electrică trebuie efectuate numai de către o persoană cu calificare corespunzătoare.

La instalare, este necesar să se respecte regulile profesiei, legislația și reglementările în vigoare. La instalare, asigurați-vă că dispozitivul de acționare este montat departe de surse deschise de foc sau apă. În cazul în care există posibilitatea unei inundații, dispozitivul de acționare trebuie să fie instalat deasupra nivelului posibil al nivelului apei de inundație.

Orice intervenție asupra dispozitivului de acționare care nu este descrisă în manual este interzisă. Înainte de a instala dispozitivul de acționare, asigurați-vă că părțile în contact cu dispozitivul de acționare și cu instalatorul nu sunt sub tensiune.

Operatorul sau utilizatorul sistemului este responsabil pentru selectarea unei persoane calificate care va efectua instalarea dispozitivului de acționare.

Utilizatorul este, de asemenea, responsabil pentru funcționarea și întreținerea corectă a sistemului.

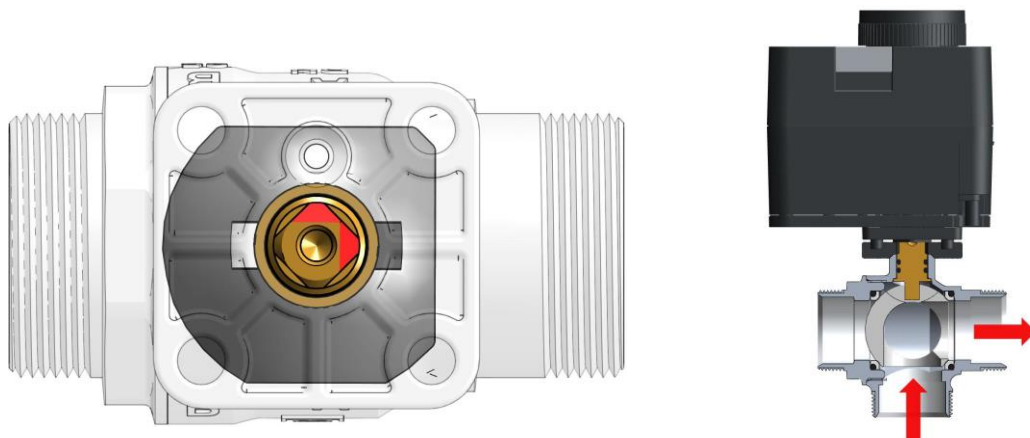
Nerespectarea instrucțiunilor și efectuarea unor lucrări neprofesioniste pot avea următoarele consecințe:

- funcționarea defectuoasă a dispozitivului de acționare,
- punerea în pericol a funcționării în siguranță a sistemului,
- deteriorarea sistemului,
- risc de șoc electric sau mecanic pentru persoanele care intră în contact cu sistemul.

Instalarea acționării electrice

Respectați indicatorul de direcție a debitului de pe tijă în timpul instalării acționării electrice HERZ pe robinetul cu sferă cu 3 căi. Marcajul special este prezent pe partea superioară a tije. Poziția acestui marcaj indică direcția debitului; dacă este de la AB la A sau de la AB la B.

AB - A



AB - B



NOTĂ: Marcajele roșii de pe tijă au doar rolul de a îmbunătăți vizualizarea poziției acestora. În realitate, tija este de culoarea alamei.

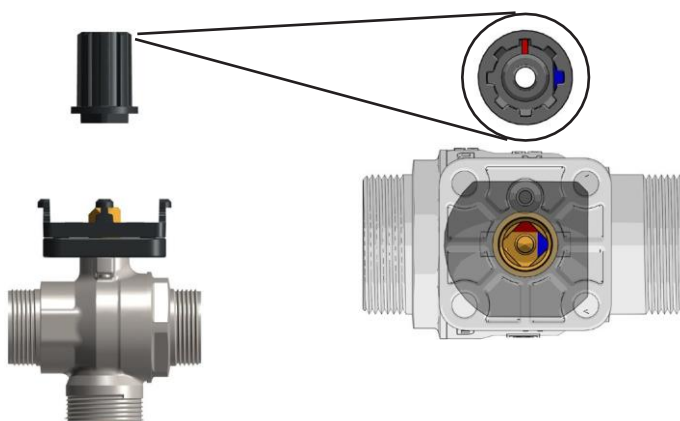
După identificarea poziției tijei și a poziției sferei, concentrați-vă asupra asamblării dispozitivului de acționare propriu-zis. Asamblați mai întâi conectorul cu flanșă, după care instalați conectorul cu tijă și fixați-l cu un șurub furnizat. După asamblarea pieselor de pe tijă, instalați acționarea electrică pe robinet.



Pasul 1:

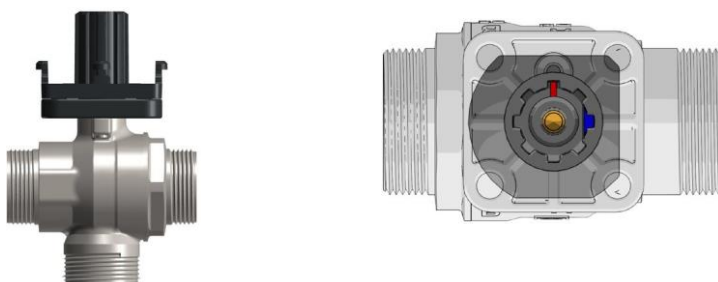


Pasul 2.1:



NOTĂ: Marcajele roșii/albastre de pe tijă au doar rolul de a îmbunătăți vizualizarea poziției acesteia. În realitate, tijă este de culoarea alamei.

Pasul 2.2:



Pasul 3:



Pasul 4:

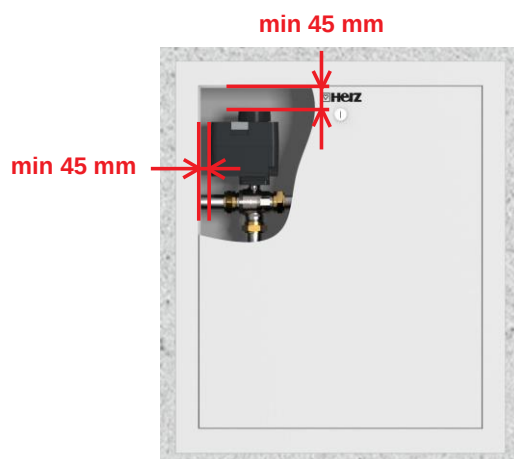


Este posibil să se instaleze acționarea electrică pe robinet în oricare dintre pozițiile prezentate:



NOTĂ: Marcajele roșii/albastre de pe tijă au doar rolul de a îmbunătăți vizualizarea poziției acesteia. În realitate, tija este de culoarea alamei.

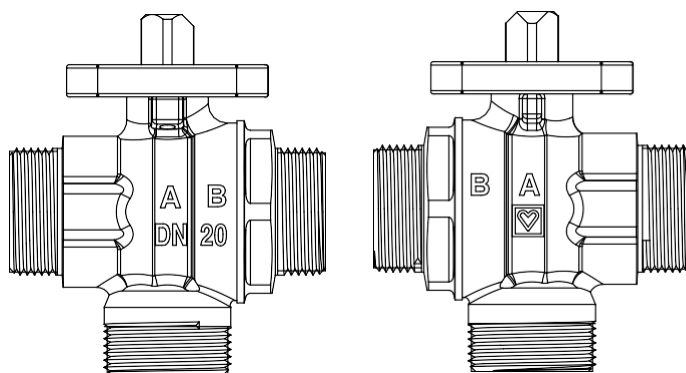
În cazul în care robinetul este montat într-un dulap, asigurați-vă că există un spațiu de cel puțin 45 mm în jurul acționării electrice și al cadrului dulapului. Acest lucru permite întreținerea și înlocuirea.



Trebuie să se asigure o ventilație constantă suficientă dacă robinetul este instalat într-un dulap. Acționarea electrică se poate încălzi și poate atinge temperaturi ridicate dacă nu este asigurată o ventilație suficientă.



Marcarea robinetului de zonă HERZ



A Zona A

B Zona B

DN Dimensiunea robinetului



Logo-ul producătorului

Racordarea robinetului în sistem

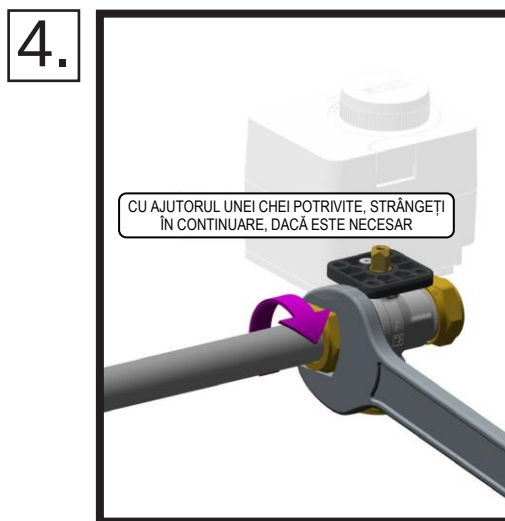
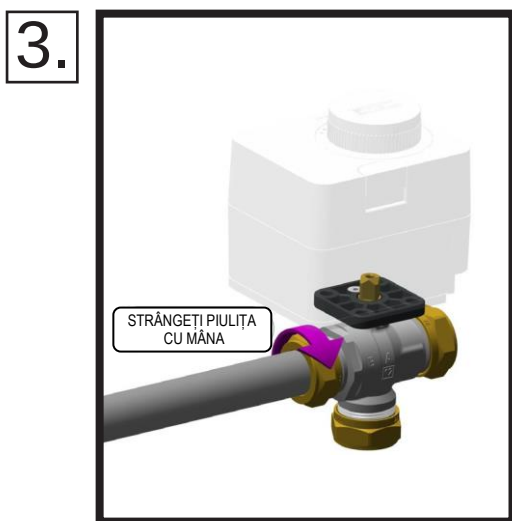
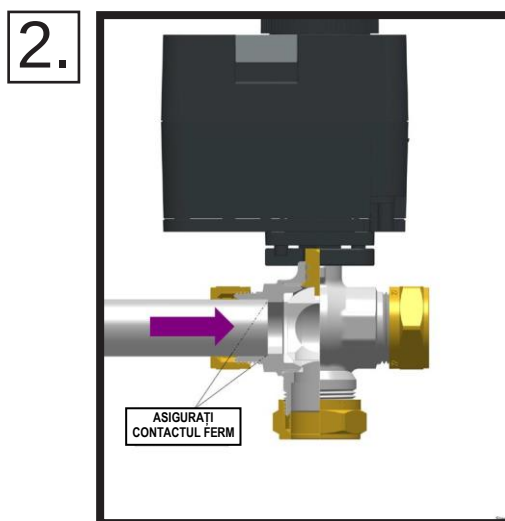
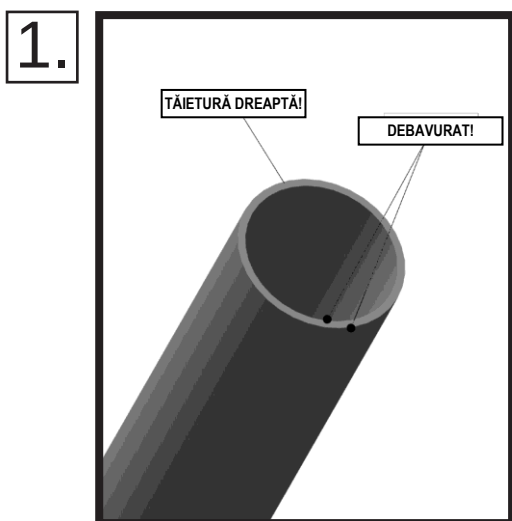
1. ROBINETUL DE ZONĂ HERZ cu conectori de compresie (1 2412 0X)

HERZ – robinetul cu sferă cu conectori de compresie este proiectat pentru instalarea ușoară și rapidă a robinetului în rețeaua de conducte. Este potrivit pentru sistemele de încălzire și de apă de răcire în care țevile sunt fabricate din cupru, oțel carbon și oțel inoxidabil.

Sistemul de conectare al țevelor prin strângere este realizat din componente care permit o instalare rapidă fără unelte speciale și materiale de etanșare. Acesta permite o etanșare eficientă și o reglare ușoară a poziției robinetului cu sferă în rețeaua de conducte.

1. Asigurați-vă că țeava a fost tăiată drept și debavurată în mod corespunzător, fără a lăsa margini ascuțite,
2. Introduceți țeava cu fermitate în fittingul de compresie, asigurându-vă că inelul de compresie se poziționează central și că țeava face contact ferm în partea inferioară a corpului robinetului,
3. Strângeți manual piulița,
4. Cu ajutorul unei chei potrivite, strângeți piulița până la etanșarea sistemului. Asigurați-vă că corpul robinetului este fixat cu o unealtă adecvată. Aveți grijă să nu strângeți excesiv.
5. Repetați procesul pe toate conexiunile.

Se poate folosi un ulei ușor pe filete pentru a ajuta la strângere. Dacă este necesară o pastă de etanșare, utilizați un compus adecvat pe bază de PTFE.



NOTĂ: În timpul montajului, asigurați-vă că se utilizează unelte de montaj adecvate care să se potrivească cu racordurile de capăt ale robinetului pentru a evita deteriorarea. Evitați să supuneți robinetul la un moment de încovoiere pentru a-i menține integritatea. Înainte de a racorda robinetul la componentele sistemului, consultați instrucțiunile de instalare prezentate în paragraful anterior.

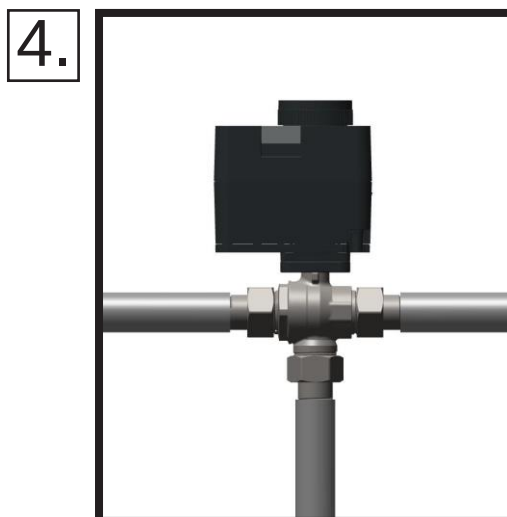
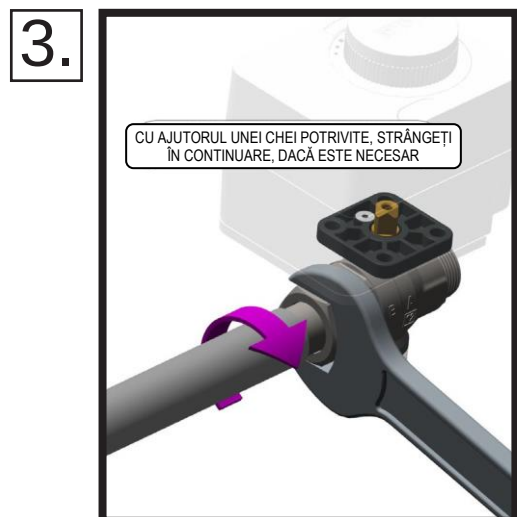
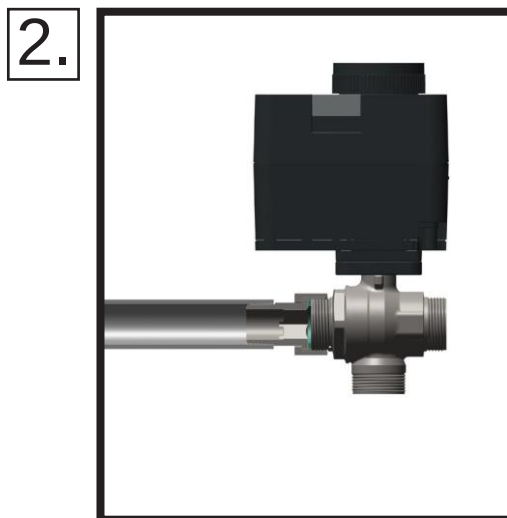
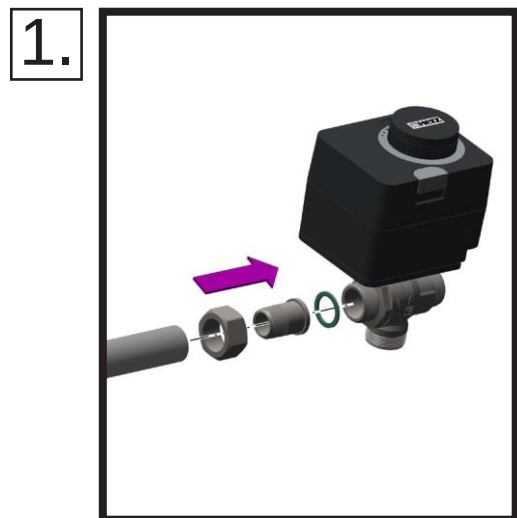
2. ROBINET DE ZONĂ HERZ cu racord cu filet exterior (1 2412 1X)

2.1. HERZ – robinetul cu sferă cu filete exterioare este proiectat pentru a fi conectat la sistem cu un conector cu piuliță olandeză cu filet interior. Acest lucru permite o întreținere ușoară și posibilitatea de a decupla robinetul în timpul procesului de întreținere.

Piesa de racordare opusă trebuie să aibă filetul corect, care trebuie să fie realizat în conformitate cu standardul ISO 228/1. În cazul în care se utilizează un conector cu piuliță olandeză pentru a instala robinetul de zonă HERZ în sistem, asamblați-l conform instrucțiunilor prezentate mai jos:

1. Asamblați racordul olandez (piuliță + conector + etanșare plană)
2. Înșurubați conectorul în filetul unui fitting, asigurându-vă că este bine racordat la țeavă.
3. Cu ajutorul unei chei potrivite, strângeți piulița până la etanșarea sistemului. Asigurați-vă că corpul robinetului este fixat cu o unealtă adecvată. Aveți grijă să nu îl strângeți prea tare.
4. Repetați procesul pe toate racordurile.

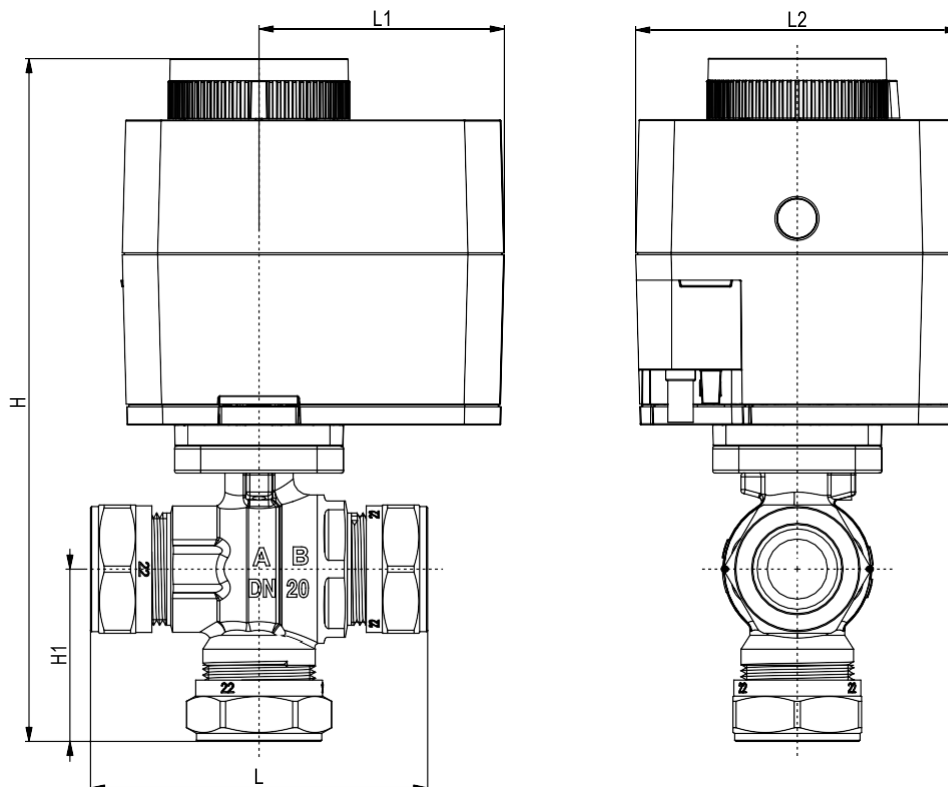
Utilizați o forță adecvată atunci când înșurubați piulița cu rotire liberă.



NOTĂ: În timpul montajului, asigurați-vă că se utilizează unelte de montaj adecvate care să se potrivească cu racordurile de capăt ale robinetului pentru a evita deteriorarea. Evitați să supuneți robinetul la un moment de încovoiere pentru a-i menține integritatea. Înainte de a racorda robinetul la componentele sistemului, consultați instrucțiunile de instalare prezentate în paragraful anterior.

 Versiuni

ROBINET DE ZONĂ HERZ cu conectori de compresie (1 2412 0X) și acționare electrică



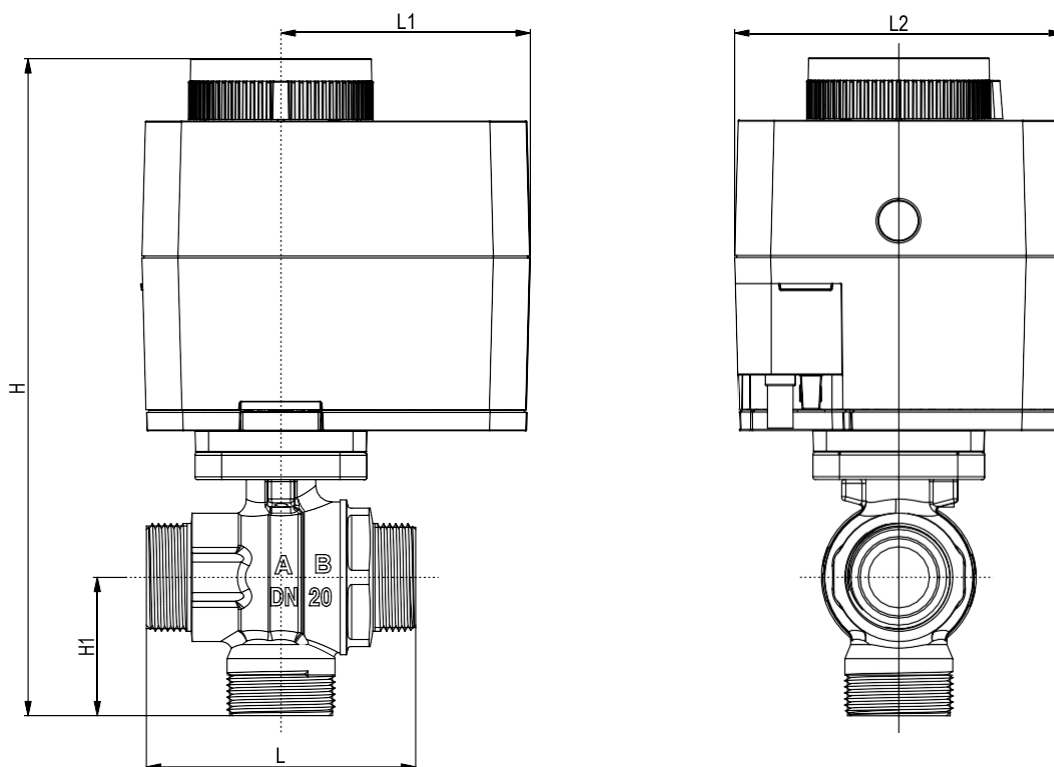
Nr. articol set*	DN	Cu [mm]	Nr. articol robinet cu sferă	Nr. articol acționare electrică	Descrierea acționării electrice	H [mm]	H1 [mm]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]
1 2412 22	20	22	1 2412 02	1 7711 60	HZ1, 230R, 5 Nm, 12S, 230V, 2P**	170	43	84	61	80,5
1 2412 23	25	28	1 2412 03			180	46,5	99	61	80,5
1 2412 24	32	35	1 2412 04			196	57	114	61	80,5
1 2412 32	20	22	1 2412 02	1 7711 61	HZ1, 230RS, 5 Nm, 12S, 230V, 2P+S***	170	43	84	61	80,5
1 2412 33	25	28	1 2412 03			180	46,5	99	61	80,5
1 2412 34	32	35	1 2412 04			196	57	114	61	80,5
1 2412 42	20	22	1 2412 02	1 7711 62	HZ1, 24R, 5 Nm, 12S, 24V, 2P**	170	43	84	61	80,5
1 2412 43	25	28	1 2412 03			180	46,5	99	61	80,5
1 2412 44	32	35	1 2412 04			196	57	114	61	80,5
1 2412 52	20	22	1 2412 02	1 7711 63	HZ1, 24RS, 5 Nm, 12S, 24V, 2P+S***	170	43	84	61	80,5
1 2412 53	25	28	1 2412 03			180	46,5	99	61	80,5
1 2412 54	32	35	1 2412 04			196	57	114	61	80,5

*numărul articolului din tabelul prezentat include SET de robinet cu sferă + acționare electrică.

De exemplu: 1 2412 22 = 1 2412 02 + 1 7711 60

**2P = 2 puncte

***2P+S = 2 puncte + comutator auxiliar

ROBINET DE ZONĂ HERZ cu filete exterioare (1 2412 1X) și acționare electrică


Nr. articol set *	DN	G [in]	Nr. articol robinet cu sferă	Nr. articol acționare electrică	Descrierea acționării electrice	H [mm]	H1 [mm]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]
1 2412 62	20	3/4"	1 2412 12	1 7711 60	HZ1, 230R, 5 Nm, 12S, 230V, 2P**	161	34	66	61	80,5
1 2412 63	25	1"	1 2412 13			170	36,5	79	61	80,5
1 2412 64	32	1-1/4"	1 2412 14			186	47	94	61	80,5
1 2412 72	20	3/4"	1 2412 12	1 7711 61	HZ1, 230RS, 5 Nm, 12S, 230V, 2P+S***	161	34	66	61	80,5
1 2412 73	25	1"	1 2412 13			170	36,5	79	61	80,5
1 2412 74	32	1-1/4"	1 2412 14			186	47	94	61	80,5
1 2412 82	20	3/4"	1 2412 12	1 7711 62	HZ1, 24R, 5 Nm, 12S, 24V, 2P**	161	34	66	61	80,5
1 2412 83	25	1"	1 2412 13			170	36,5	79	61	80,5
1 2412 84	32	1-1/4"	1 2412 14			186	47	94	61	80,5
1 2412 92	20	3/4"	1 2412 12	1 7711 63	HZ1, 24RS, 5 Nm, 12S, 24V, 2P+S***	161	34	66	61	80,5
1 2412 93	25	1"	1 2412 13			170	36,5	79	61	80,5
1 2412 94	32	1-1/4"	1 2412 14			186	47	94	61	80,5

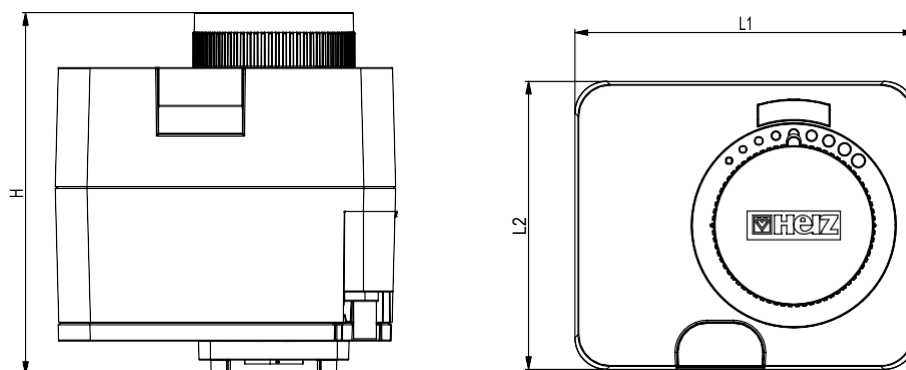
*numărul articolului din tabelul prezentat include SET de robinet cu sferă + acționare electrică.

De exemplu: 1 2412 62 = 1 2412 12 + 1 7711 60

**2P = 2 puncte

***2P+S = 2 puncte + comutator auxiliar

☑ Dimensiuni



Număr articol*	Tip	Tensiune [V]	Comutator auxiliar	L1 [mm]	L2 [mm]	H [mm]
1 7711 60	HZ1 230 R	230	-	95,5	80	100,5
1 7711 61	HZ1 230 RS	230	Reglabil, 250 V~, 3 A	95,6	80	100,5
1 7711 62	HZ1 24 R	24 AC/DC	-	95,6	80	100,5
1 7711 63	HZ1 24 RS	24 AC/DC	Reglabil, 250 V~, 3 A	95,5	80	100,5

☑ Date de funcționare

Modul de funcționare
Tensiunea nominală (sursa de alimentare)
Frecvența nominală a tensiunii
Domeniu de tensiune nominală

Consumul de energie în timpul funcționării
Consumul de energie pentru dimensionarea firelor
Conexiune alimentare / comandă
Funcționare paralelă

în două puncte (ON-OFF)
A se vedea tabelul de mai sus
50/60 Hz
pentru 24 V: c. a. 19,2...28,8 V / c.c. 19,2. V
pentru 230 V: c. a. 184...276 V
2,5-5 W
2,5 VA
borne 4 mm² (cablu Ø6,8 mm, 4 fire)
da (rețineți datele privind performanța)

☑ Date funcționale

Cuplu motor
Precizia poziției
Sensul motorului de mișcare
Suprareglare manuală

Unghi de rotație
Durata de funcționare a motorului
Valoarea ciclului de funcționare
Nivel de putere fonică, motor
Indicarea poziției
Lungimea cablului
Comutator auxiliar

5 Nm
±5%
rotație în sensul acelor de ceasornic și în sens invers acelor de ceasornic
dezactivarea temporară și permanentă a angrenajului cu ajutorul
butonului gri deschis de pe carcasă
90°
12 s / 90°
60% (= timp activ 12 s / timp de funcționare 19,2 s)
< 40 db
placă cu scală reversibilă
1 m
curent max. 3A, 230 VA

Date de siguranță

Clasa de protecție

Grad de protecție

EMC

Modul de funcționare

Tensiune nominală impulsuri alimentare/comandă

Grad de poluare

Temperatura din ambient

Temperatura de depozitare

Umiditatea din ambient

Service

Capacul carcasei

II pentru versiunile 230 V,

III pentru versiunile 24 V

IP 42

CE conform 2014/30/EU

Tipul 1

0,8 kV

3

0 ... 50°C

-20 ... 70°C

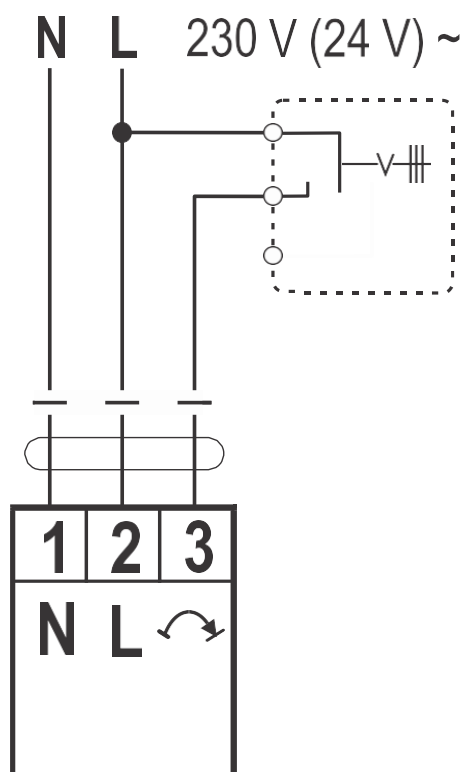
max. 95% RH, fără condensare

nu necesită întreținere

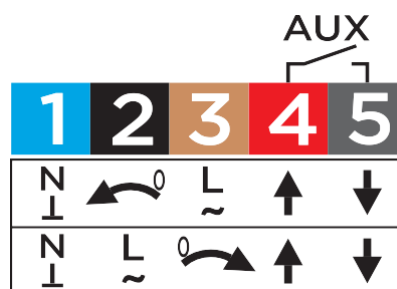
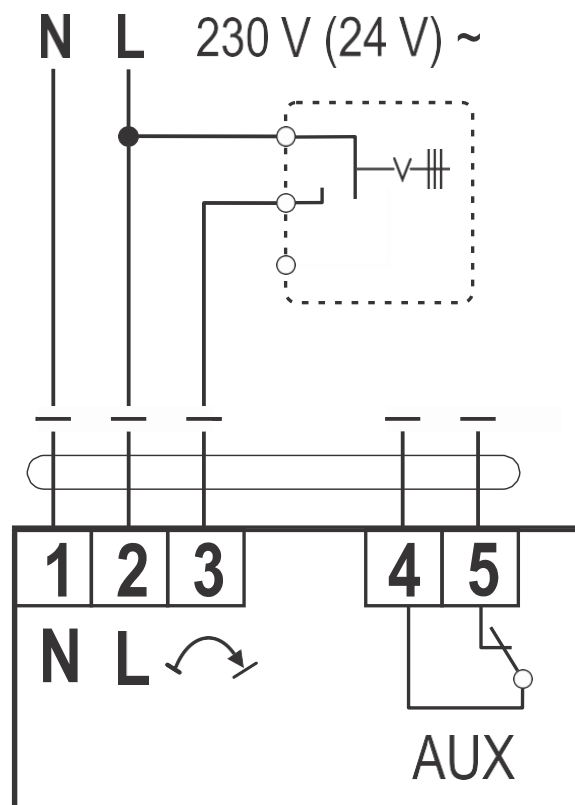
material PC (gri)

Conexiune electrică

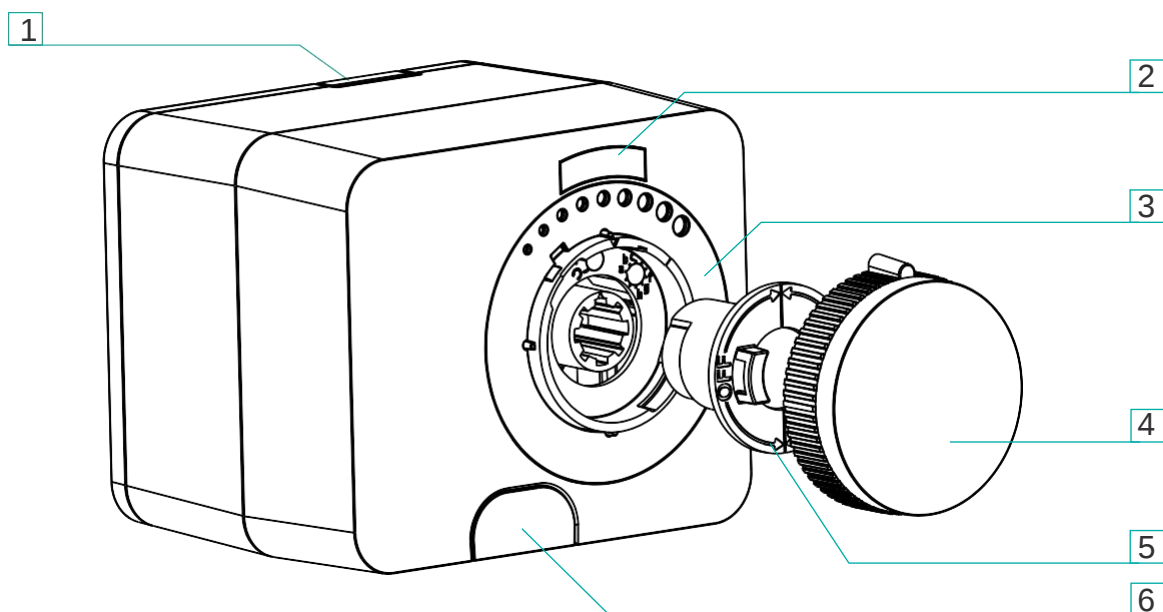
2 puncte



2 puncte + Comutator auxiliar



☑ Componente ale acționării electrice pentru robinetul de ZONĂ HERZ



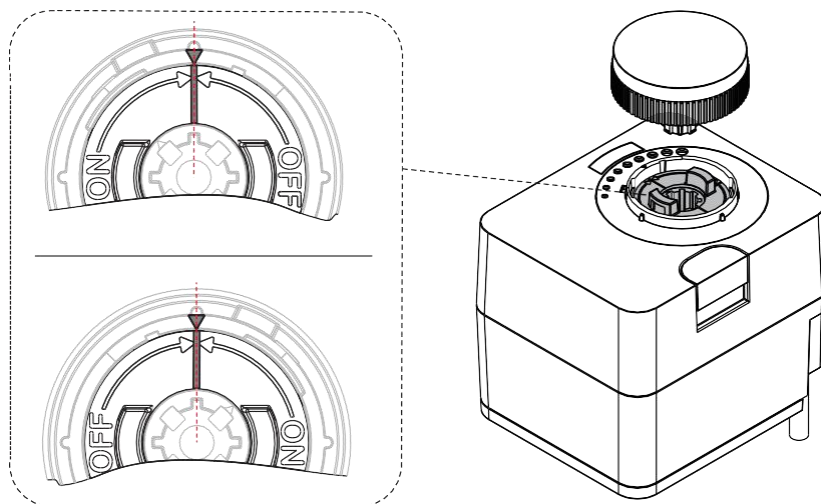
Nr.	Marcarea pe dispozitivul de acționare	Descriere
1		Buton pentru montarea și demontarea dispozitivului de acționare de pe robinet.
2		Indicator de funcționare a dispozitivului de acționare
		Rotirea dispozitivului de acționare în sens invers acelor de ceasornic. Lumina se aprinde la jumătate din luminozitate atunci când termomotorul se află în poziția de capăt de cursă.
		Rotirea dispozitivului de acționare în sensul acelor de ceasornic. Lumina se aprinde la jumătate din luminozitate atunci când termomotorul se află în poziția de capăt de cursă.
		Starea comutatorului auxiliar.
		Lumina roșie este aprinsă. Comutatorul suplimentar este activat.
3		Scala pentru a seta afișarea poziției robinetului.
4		Butonul de poziționare manuală a robinetului.
5		Inel pentru comutatorul auxiliar.
6		Buton (cuplaj) pentru modul de funcționare manuală.

☑ Comutator auxiliar

Acționările electrice de zonă HERZ 1 7711 61 și 1 7711 63 au comutator auxiliar integrat, care indică poziția robinetului cu sferă. Poziția comutatorului auxiliar poate fi reglată.

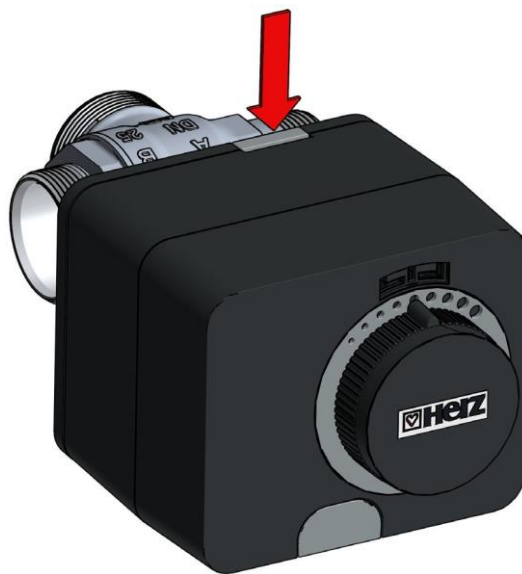
Reglarea poziției comutatorului auxiliar

Pentru a porni comutatorul auxiliar, apăsați butonul  și rotiți butonul de poziționare manuală în poziția în care urmează să fie activat comutatorul suplimentar. Apăsați din nou butonul  și scoateți butonul de poziționare manuală. Prin rotirea inelului pentru comutatorul auxiliar, setați punctul de activare a comutatorului suplimentar. Aliniați unul dintre cei doi indicatori care separă câmpurile ON (pornit) și OFF (oprit) de pe inel cu marcajul triunghiular de pe capacul acționării. În câmpul ON, comutatorul auxiliar este activat, în câmpul OFF comutatorul auxiliar este dezactivat. După reglare, readuceți butonul de poziționare manuală înapoi la dispozitivul de acționare.



☑ Înlocuirea acționării electrice

În cazul în care dispozitivul de acționare trebuie înlocuit, acest lucru nu necesită golirea instalației, deoarece poate fi înlocuit cu ușurință fără a reinstala întregul robinet cu sferă de zonă HERZ. Atunci când lucrați la dispozitivul de acționare, decuplați alimentarea cu tensiune de la rețea și asigurați-vă că acesta nu poate fi pornit. Consultați instrucțiunile detaliate pentru dispozitivul de acționare pentru conectarea corectă la alimentarea electrică principală. Dispozitivul de acționare este fixat pe Robinetul de zonă HERZ prin intermediul unei flanșe speciale. Deconectați dispozitivul de acționare prin simpla apăsare a butonului gri din partea inferioară a dispozitivului de acționare și trageți dispozitivul de acționare de pe robinet:



☑ Instrukțiuni de întreținere

În cazul în care produsul este utilizat în mod corespunzător, nu este necesară o întreținere specială în condiții normale de funcționare. Trebuie împiedicată pătrunderea condensului, a apei care picură etc. în unitatea de acționare. Reparațiile la dispozitiv trebuie efectuate numai de către persoane autorizate.

În conformitate cu EN 806-5 (punctul 6. Funcționare), robinetele trebuie să fie întotdeauna în poziția complet deschise sau închise și acționate la intervale regulate pentru a se asigura că rămân operaționale. Prin urmare, robinetele cu sferă HERZ trebuie să fie închise și deschise periodic, cel puțin de două ori pe an. Acest lucru previne blocarea robinetului cu sferă, reduce depunerea de sedimente și reduce posibilitatea de coroziune în interiorul robinetului.

Se recomandă ca robinetul să fie acționat și în sezonul "OFF" (în cazul sezonului cu pompă de căldură, aceasta înseamnă vara, când nu este nevoie de încălzirea sistemului și robinetul furnizează doar cu apă caldă de la pompa de căldură la boilerul pentru apa caldă menajeră). Vedeți care sunt opțiunile unității de control care controlează sistemul de încălzire. Alegeți opțiunea de mișcare automată a robinetului în caz de nefuncționare (dacă este posibil în unitatea de comandă).

Întreținerea regulată a sistemelor de încălzire asigură buna funcționare a acestora, optimizând consumul de energie și reducând facturile la utilități. Componentele bine întreținute garantează că sistemul de încălzire nu trebuie să funcționeze mai mult decât este necesar pentru a atinge temperatura dorită.

Asigurați-vă că întreținerea regulată se face periodic, cel puțin de două ori pe an, în conformitate cu procedurile descrise mai jos:

1. Verificați și curățați filtrele sistemului.
2. Verificați dacă clapetele de sens funcționează normal, fără probleme cauzate de impurități.
3. Calcarul poate fi îndepărtat de pe componentele interne prin scufundarea într-un lichid de detartraj adecvat.
4. După ce componentele care pot fi întreținute au fost verificate, trebuie efectuată din nou punerea în funcțiune.

Trebuie efectuate periodic teste în timpul funcționării pentru a monitoriza performanța robinetului pentru deviație, deoarece scăderea performanței ar putea indica faptul că robinetul și/sau sistemul necesită întreținere. În cazul în care, în timpul acestor teste, performanța robinetului s-a modificat semnificativ în comparație cu testele anterioare, trebuie verificate detaliile furnizate în secțiunile de instalare și trebuie efectuată întreținerea.

Următoarele aspecte ar trebui să fie verificate în mod regulat pentru a se asigura că se mențin nivelurile optime de performanță ale robinetului, periodic, cel puțin de două ori pe an.

- Acționare electrică:

În cazul în care acționarea electrică este defectă, numai electricienii specializați o pot înlocui sau repara.

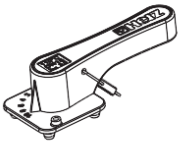
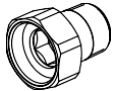
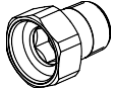
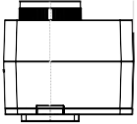
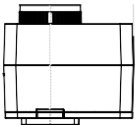
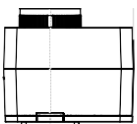
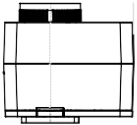


Acești electricieni specialiști trebuie să respecte toate standardele electrice și reglementările recunoscute. Utilizarea unui echipament de siguranță corect împotriva șocurilor electrice este obligatorie. Piese sub tensiune pot provoca șocuri electrice care vor duce la vătămări corporale grave sau la deces.

☑ Instrukțiuni privind eliminarea

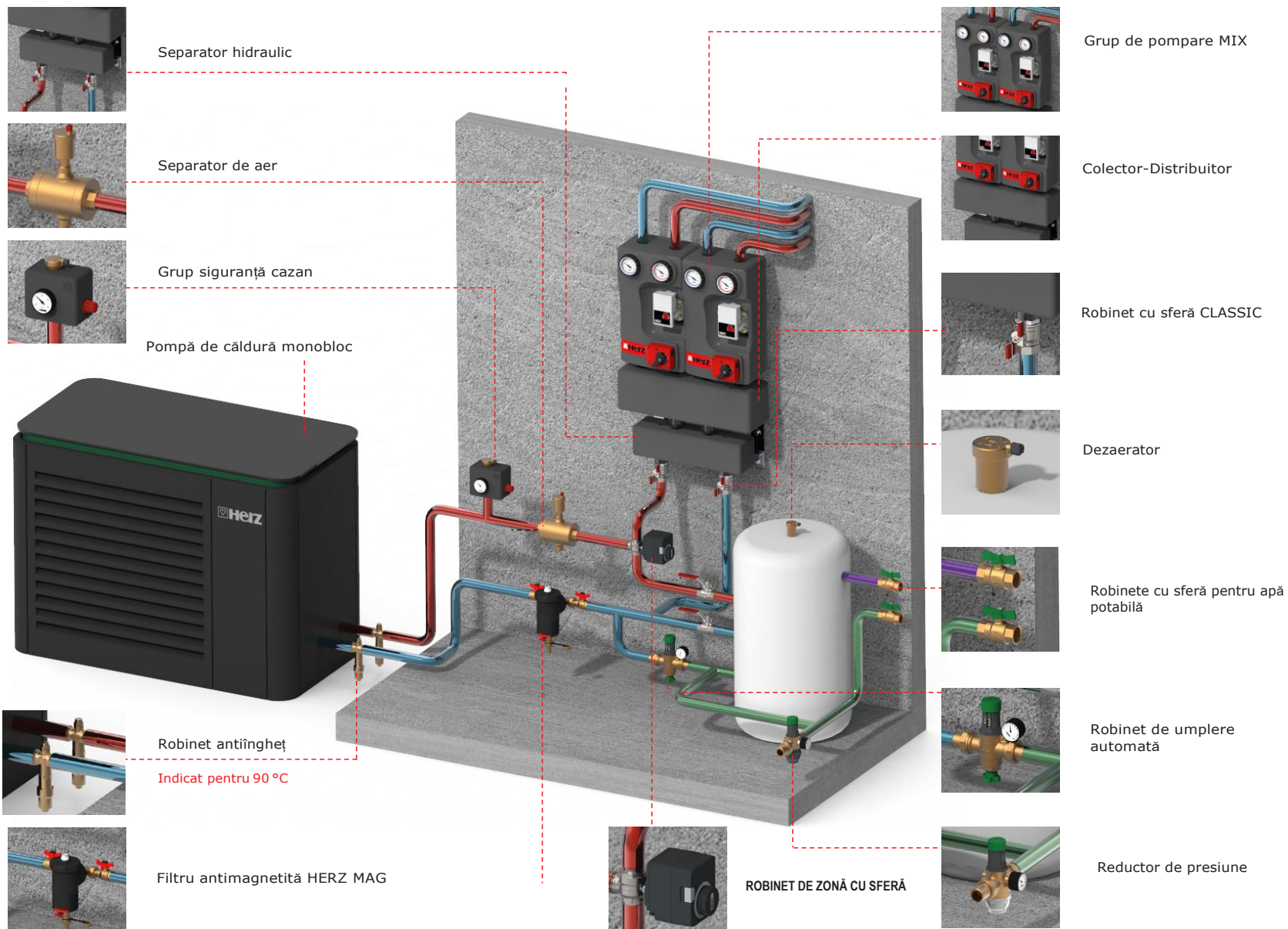
Eliminarea robinetului de zonă HERZ sau a părților componente ale acestuia nu trebuie să pună în pericol sănătatea sau mediul înconjurător. Trebuie respectate reglementările legale naționale pentru eliminarea corectă a robinetului de zonă HERZ.

☒ Piese de schimb

Desen	Descriere	Nr. articol	Buc.
	Flanșa robinetului	1 2143 00	1
	Set de racordare	1 2143 01	1
	Manetă pentru reglarea manuală a robinetului de zonă	1 2001 90	1
	Conector cu piuliță olandeză G3/4\"-R1/2\"	1 6221 31	1
	Conector cu piuliță olandeză G1\"-R3/4\"	1 6221 32	1
	Conector cu piuliță olandeză G1-1/4\"-R1\"	1 6221 33	1
	Acționare electrică 230V	1 7711 60	1
	Acționare electrică 230V Cu comutator auxiliar	1 7711 61	1
	Acționare electrică 24V	1 7711 62	1
	Acționare electrică 24V Cu comutator auxiliar	1 7711 63	1

 Soluționarea problemelor

Problema	Descriere	Soluție
Acționarea electrică se supraîncălzește	Valoarea ciclului de funcționare a robinetului este de 60% ED (= timp activ 12 s / timp de funcționare 19,2 s).	Reducerea timpului de funcționare a dispozitivului de acționare / extinderea perioadelor de oprire
	Sfera este blocată cu apă murdară	S-ar putea să existe un blocaj în sferă care blochează dispozitivul de acționare și nu poate atinge poziția de capăt de cursă. Curățați sistemul.
	Ventilație insuficientă dacă robinetul este instalat în interiorul dulapului (50°C)	Asigurați o temperatură a agentului de lucru adecvată / reduceți ciclul de funcționare < 60% ED
	Temperatura agentului de lucru din sistem este prea ridicată, ceea ce provoacă supraîncălzirea motorului	Verificați temperatura agentului termic (dacă este instalat în sistemul SOLAR). Temperatura poate fi transmisă prin intermediul tijei în termomotor, provocând supraîncălzirea acestuia.
Acționarea electrică nu funcționează	Nu există tensiune de alimentare la dispozitivul de acționare	Verificarea întreruperii energiei electrice
	Acționarea electrică este defectă	Înlocuiți acționarea electrică
	Ambele LED-uri de direcție sunt aprinse, dispozitivul de acționare nu se rotește	Ambele semnale pentru OPEN/CLOSE (deschis/închis) sunt prezente în același timp.
	Dispozitivul de acționare se rotește, nicio schimbare la robinet	Scoateți dispozitivul de acționare și verificați dacă ambele părți ale legăturii, respectiv flanșa și partea adaptorului, sunt deteriorate
	Dispozitivul de acționare nu se rotește, ledul de direcție nu este aprins	Verificați controlerul pentru o ieșire corectă / Verificați cablajul dispozitivului de acționare
	24V instalat în alimentarea de 240V	Dispozitivul de acționare este deteriorat. Asigurați-vă că alimentarea cu energie electrică este corectă, apoi înlocuiți dispozitivul de acționare
	240V instalat în alimentarea de 24V	Asigurați alimentarea corectă cu energie electrică
	Instalația electrică funcționează defectuos	• Inspectați instalația electrică
Ambele zone sunt încălzite	Comutatorul AUX nu se activează/se activează în poziție incorectă	Verificați reglajul comutatorului AUX / reglați comutatorul în mod corespunzător. • Verificați dacă contactul umed este prezent la cablul nr. 4
	Dispozitivul de acționare se mișcă înainte și înapoi / oscilează	Robinet blocat sau dispozitiv de acționare deteriorat. Verificați cuplul de torsiune al robinetului / Verificați dacă dispozitivul de acționare se rotește corect atunci când robinetul este oprit.
	Verificați dacă termomotorul este în poziția de capăt de cursă	S-ar putea să existe un blocaj în sferă care blochează dispozitivul de acționare și nu poate atinge poziția finală. Curățați sistemul.
Acumulare de condens pe dispozitivul de acționare	Defecțiune a etanșării robinetului	Verificați filtrele sistemului
	Pereții exteriori ai dispozitivului de acționare condensează	Asigurați o aerisire adecvată a mediului. Folosiți izolație pentru robinet și/sau dispozitivul de acționare.



Exemplu de sistem